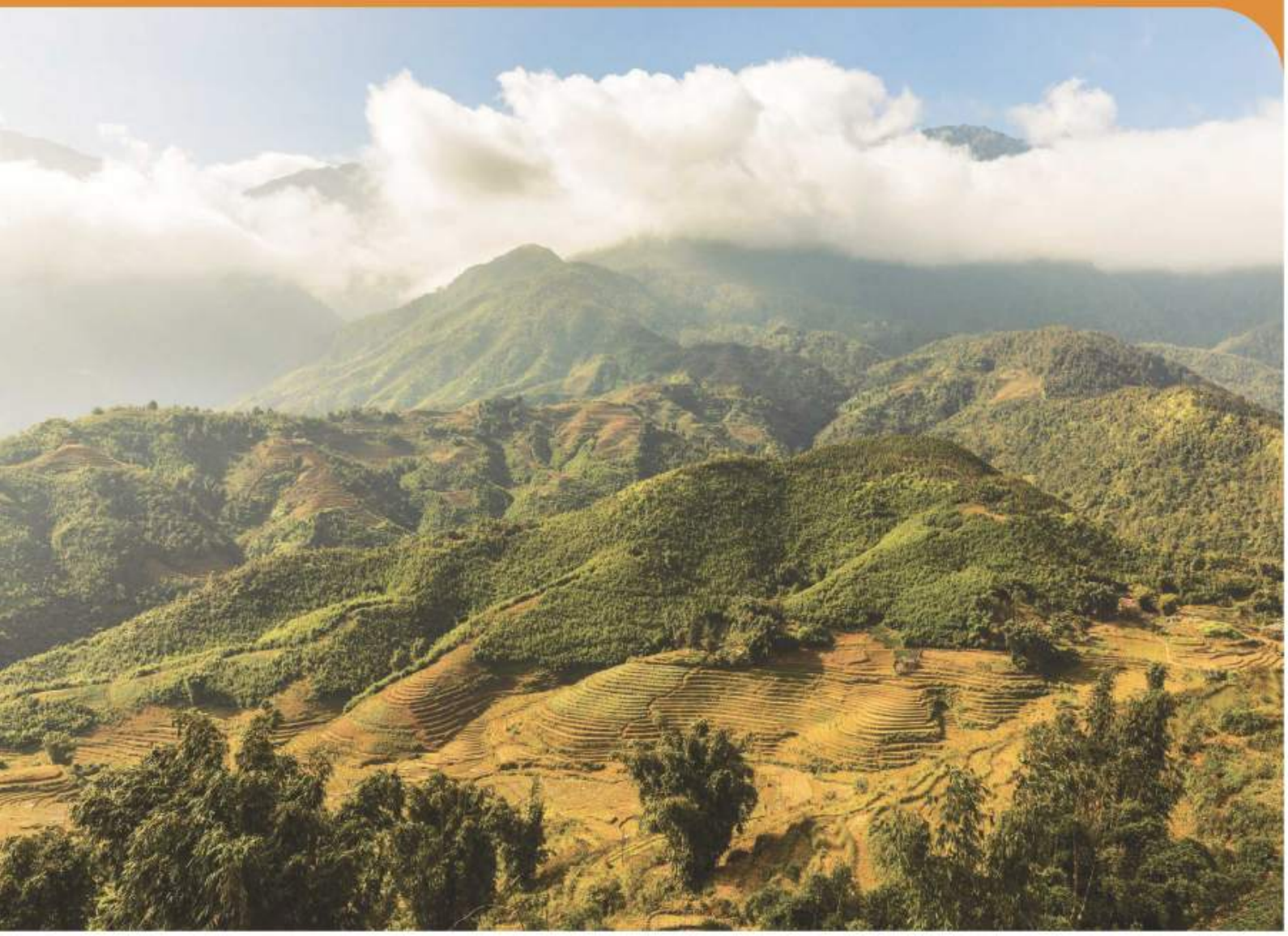
Voyages traditours
au cœur des traditions

VIETNAM & CAMBODGE,

INCLUANT SAPA

De la baie d'Ha Long à l'empire khmer

20 JOURS



Votre itinéraire de 20 jours

Jour 1 | Départ de Montréal

Rencontre avec notre accompagnateur de l'équipe Traditours à l'aéroport de Montréal. Assistance aux formalités d'enregistrement et envol vers Hanoï. Repas et nuit à bord de l'avion.

Jour 2 | Hanoï (Vietnam)

Dès notre arrivée à l'aéroport d'Hanoï, au Vietnam, nous serons accueillis par notre guide national qui nous fera vivre un voyage inoubliable! Transfert et installation à l'hôtel. Nuit à l'hôtel.

Jour 3 | Hanoï

Déjeuner. Ce matin, nous ferons un tour de ville où nous verrons, entre autres, la pagode au Pilier unique, le lac de l'Épée restituée, le temple Ngoc Son et le mausolée de Ho Chi Minh, lieu de repos éternel du plus grand dirigeant du peuple vietnamien. Découverte, également, de la pagode Tran Quoc, la plus ancienne d'Hanoï; elle fut construite au 6e siècle sous le règne du roi Ly Nam. Dîner. C'est ensuite à bord d'un cyclo-pousse que nous percerons les mystères des vieux quartiers de la ville. Souper. Nuit à l'hôtel.

À ne pas manquer

- Tour de ville de Hanoï, incluant le lac de l'Épée restituée et le temple Ngoc Son
- Promenade en cyclo-pousse dans les vieux quartiers d'Hanoï

Jour 4 | Village local - Sapa

Déjeuner. Départ pour Sapa en autocar. Dîner en cours de route. Visite d'un village local typique où vivent des H'mong noirs qui cultivent les indigotiers, dont les feuilles sont utilisées pour teindre en bleu leurs vêtements. Rencontre avec des H'mong dans leurs maisons en bois et en bambou. Retour vers Sapa pour le souper. Nuit à l'hôtel.

À ne pas manquer

- Visite d'un village local typique
- Rencontre avec des H'mong dans leur maisons en bois et en bambou

L'itinéraire décrit dans ce programme détaillé est donné à titre indicatif. Veuillez vous référer au programme d'un départ précis pour connaître ses inclusions respectives.

Jour 5 | Vallée de Muong Hoa - Lao Cai - Sapa

Déjeuner. Découverte de la vallée de Muong Hoa, une des plus belles vallées de cette région montagneuse du nord du Vietnam. Poursuite de la descente vers le village de Lao Cai, où les paysages nous enchanteront. Continuation de notre route vers le village de Ta Van, que nous découvrirons. Dîner. Tour de téléphérique pendant lequel nous profiterons d'une belle vue panoramique sur les villages et rizières en terrasses. Retour à Sapa. Souper. Nuit à l'hôtel.

À ne pas manquer

- Découverte de la vallée de Muong Hoa
- Les paysages de la région du village de Lao Cai
- Tour de téléphérique pour profiter d'une belle vue panoramique sur les villages et rizières en terrasses

Jour 6 | Bac Ha - Hanoï

Déjeuner. Route vers Bac Ha et visite d'un grand marché : occasion privilégiée pour y rencontrer divers groupes ethniques qui y viennent pour échanger des marchandises et s'approvisionner en biens de consommation de base. Dîner. Retour à Hanoï. Arrivée, installation, souper et nuit à l'hôtel.

À ne pas manquer

- Visite d'un grand marché à Bac Ha

Jour 7 | Ha Long

Déjeuner, puis départ pour Ha Long en autocar. C'est à bord d'une jonque traditionnelle que nous découvrirons la célèbre baie d'Ha Long, véritable labyrinthe maritime formé de près de 2 000 îles et îlots. Nous serons séduits par les paysages, les pains de sucre et la vie animée des rizières. Dîner de fruits de mer à bord. Nous ferons ensuite une excursion en sampan afin d'observer une des nombreuses et superbes grottes de la baie d'Ha Long. Retour à la jonque, souper et nuit à bord.

À ne pas manquer

- Navigation à bord d'une jonque traditionnelle afin de découvrir la baie d'Ha Long
- Dîner de fruits de mer à bord
- Excursion en sampan afin d'observer une des nombreuses et superbes grottes de la baie d'Ha Long
- Nuit à bord de la jonque

L'itinéraire décrit dans ce programme détaillé est donné à titre indicatif. Veuillez vous référer au programme d'un départ précis pour connaître ses inclusions respectives.

Jour 8 | Ha Long - Tam Coc - Ninh Binh

Déjeuner à bord de la jonque. Brève initiation au tai-chi. Continuation de la croisière dans la baie d'Ha Long et brunch à bord. Débarquement. Départ en direction de Tam Coc. Arrêt en cours de route pour déguster le pho, une soupe traditionnelle. Ensuite, c'est à bord d'un sampan que nous ferons une promenade au milieu des rizières et des pitons rocheux de Tam Coc; des paysages de toute beauté. Arrivée à Ninh Binh. Installation, souper et nuit à l'hôtel.

À ne pas manquer

- Brève initiation au tai-chi
- Dégustation du pho, soupe traditionnelle
- Excursion en sampan au milieu des rizières et des pitons rocheux de Tam Coc

Jour 9 | Hanoï - Dalat (vol intérieur)

Déjeuner. Transfert à Hanoï et envol à destination de Dalat. Dîner selon l'horaire du vol. Arrivée à Dalat, ancienne station de villégiature située sur un plateau à 1 500 m d'altitude. Visite du marché central. Installation à l'hôtel. Souper. Nuit à l'hôtel.

À ne pas manquer

- Visite du marché central de Dalat

Jour 10 | Dalat

Déjeuner. Excursion en train jusqu'à Trai Mat, puis visite de la pagode Linh Phuoc, qui étincelle grâce aux milliers de morceaux de faïence et de verre qui la composent. Dîner. En après-midi, nous découvrirons, entre autres, le jardin de fleurs et les chutes de Datanla. Souper. Nuit à l'hôtel.

À ne pas manquer

- Excursion en train jusqu'à Trai Mat et visite de la pagode Linh Phuoc
- Découverte du jardin de fleurs et des chutes de Datanla

Jour 11 | Hô Chi Minh-Ville

Déjeuner. Départ pour Hô Chi Minh-Ville. En chemin, nous ferons un arrêt afin de visiter la pagode Truc Lam. Dîner dans un restaurant local en cours de route. Poursuite de la route vers Hô Chi Minh-Ville, anciennement connue sous le nom de Saïgon, et possibilité de visiter les plantations d'hévéa si les conditions le permettent. Arrivée à Hô Chi Minh-Ville et installation à l'hôtel. Souper. Nuit à l'hôtel.

À ne pas manquer

- Arrêt à la pagode Truc Lam que nous visiterons

Jour 12 | Hô Chi Minh-Ville

Déjeuner. Départ pour une excursion aux tunnels de Cu Chi. Ce réseau de tunnels a joué un grand rôle durant la guerre du Vietnam. Retour à Hô Chi Minh-Ville. Dîner. Visite d'une fabrique de laque où tout le processus de création nous sera dévoilé. Visite du musée des vestiges de la guerre et de la poste centrale. Souper au restaurant. Nuit à l'hôtel.

À ne pas manquer

- Excursion aux tunnels de Cu Chi
- Visite d'une fabrique de laque
- Visite du musée de la guerre et de la poste centrale de Hô Chi Minh-Ville

Jour 13 | Hô Chi Minh-Ville - Cai Be - Can Tho

Déjeuner. Départ pour Cai Be afin de faire une croisière dans le fameux delta du Mékong. En chemin, nous ferons un arrêt afin de visiter un temple caodaïste. Continuation en direction de Cai Be. Arrivée et départ pour une excursion en bateau à la découverte de la région, au fil des canaux et des arroyos. Passage par Cai Be, puis visites de fabriques artisanales où nous dégusterons du thé au miel et assisterons à une présentation de musique traditionnelle et de chants. Poursuite de notre excursion et dîner dans un restaurant familial. Nous traverserons l'impressionnante rivière Co Chien afin d'atteindre Vinh Long. Route jusqu'à Can Tho, au coeur du delta du Mékong. Arrivée et installation. Souper. Nuit à l'hôtel.

À ne pas manquer

- Visite d'un temple de la secte caodaïste
- Excursion en bateau à la découverte de la région, au fil des canaux et des arroyos

L'itinéraire décrit dans ce programme détaillé est donné à titre indicatif. Veuillez vous référer au programme d'un départ précis pour connaître ses inclusions respectives.

Jour 14 | Can Tho - Chau Doc

Déjeuner. Excursion en bateau afin de visiter le marché flottant de Cai Rang, le plus grand de la région. Retour à Can Tho. Poursuite par la visite de la maison communale et de l'ancienne maison de Binh Thuy, bâtie au 19e siècle. Route en direction de Chau Doc, située à proximité de la frontière cambodgienne. Aux alentours, nous pourrons voir de grandes étendues de rizières où le riz flottant est cultivé. Le mode de vie des habitants est fortement imprégné par la culture khmère, particulièrement la vie du bord du fleuve où se trouvent de nombreuses fermes piscicoles flottantes. Dîner. Arrivée à Chau Doc. Installation, souper et nuit à l'hôtel.

À ne pas manquer

- Excursion en bateau au marché flottant de Cai Rang
- Visite de la maison de Binh Thuy

Jour 15 | Chau Doc - Phnom Penh (Cambodge)

Déjeuner. Transfert à l'embarcadère et départ à destination de Phnom Penh en bateau rapide. Passage de la frontière de Vinh Xuang pour entrer au Cambodge et remontée du Mékong. Arrivée à Phnom Penh et débarquement. Considérée comme la ville la plus agréable au temps de l'Indochine française, Phnom Penh a vécu des moments bien difficiles sous le règne des Khmers rouges, mais est aujourd'hui en pleine renaissance. Accueil et transfert en ville pour dîner. En après-midi, nous visiterons le palais royal, dont la structure est inspirée par l'architecture khmère. Poursuite par la visite incontournable de la pagode d'argent, réputée pour ses 5 000 dalles d'argent d'un kilo chacune, son bouddha d'émeraude et son bouddha en or de 90 kg. Installation à l'hôtel. Souper. Nuit à l'hôtel.

À ne pas manquer

- Remontée du Mékong en bateau rapide de Chau Doc à Phnom Penh, au Cambodge
- Visite du palais royal et de la pagode d'argent

Jour 16 | Phnom Penh - Siem Reap (vol intérieur)

Déjeuner. Nous ferons l'émouvante visite du musée du génocide Tuol Sleng qui nous permettra de mieux comprendre une période sombre de l'histoire du Cambodge. Dîner. Tour de ville panoramique afin d'admirer le monument de l'indépendance, le quartier colonial et le quartier de la poste. Transfert à l'aéroport et envol pour Siem Reap où se trouve le site archéologique d'Angkor. Accueil et transfert à l'hôtel. Installation, souper et nuit à l'hôtel.

À ne pas manquer

- Visite émouvante du musée du génocide Tuol Sleng à Phnom Penh

Jour 17 | Siem Reap

Déjeuner. À quelques kilomètres de Siem Reap se dressent les merveilles architecturales d'Angkor. C'est en tuk-tuk que nous y visiterons les principaux monuments en débutant par l'ensemble d'Angkor Thom. Après avoir passé l'arche surmontée du mystérieux personnage aux quatre visages, nous pénètrerons dans la vaste ville royale, centre du site archéologique et apothéose de l'ère angkorienne. Nous visiterons le Bayon, le Baphuon, la terrasse des éléphants et celle du Roi lépreux. Poursuite par le Ta Prohm qui fût le plus vaste temple d'Angkor, aujourd'hui livré à la jungle. Les conservateurs l'ont laissé intact, permettant ainsi aux visiteurs actuels d'en ressentir le mystère. Dîner suivi de la visite du musée national d'Angkor qui présente les plus belles sculptures du site. Départ pour un souper-spectacle de danses traditionnelles. Retour et nuit à l'hôtel.

À ne pas manquer

- Visite en tuk-tuk d'une partie du site d'Angkor de Siem Reap, dont l'ensemble d'Angkor Thom
- Poursuite de la découverte du site avec le temple Ta Prohm, aujourd'hui livré à la jungle
- Visite du musée national d'Angkor
- Souper-spectacle de danses traditionnelles

Jour 18 | Siem Reap - Hanoï (Vietnam) (vol international)

Déjeuner. Dans la matinée, nous nous rendrons à Banteay Srei, appelé la « citadelle des femmes ». Ce très beau temple de grès rose est situé à 25 km de Siem Reap. Devenu célèbre après l'aventure de l'écrivain et aventurier André Malraux, c'est l'un des temples mythiques du site, un vrai bijou d'art khmer, dont les façades sont gravées d'une multitude de motifs raffinés comme de la dentelle. Dans sa cour intérieure, plusieurs pavillons bien conservés sont gardés par des singes de pierre. Nous poursuivrons avec Banteay Samre, surnommé l'« Angkor Wat miniature » pour ses belles décorations sculptées. Dîner. En après-midi, nous finirons par la visite du très bel ensemble d'Angkor Wat : le plus grand, le plus connu et le plus majestueux des temples, dont les cinq tours caractéristiques sont devenues l'emblème du pays. Souper selon l'horaire de vol. Envol pour Hanoï, au Vietnam. Transfert et nuit à l'hôtel.

À ne pas manquer

- Visite de la « citadelle des femmes » et de sa cour intérieure
- Découverte de Banteay Samre pour ses décorations sculptées
- Visite de l'ensemble d'Angkor Wat

Jour 19 | Hanoï - Montréal

Déjeuner. Temps libre afin de profiter des installations sur place à notre guise. Dîner. En après-midi, un massage d'une durée de deux heures nous sera offert. Selon l'horaire du vol, transfert à l'aéroport de Hanoï. Assistance aux formalités d'enregistrement et envol pour Montréal. Repas et nuit à bord.

À ne pas manquer

- Massage d'une durée de deux heures

Jour 20 | Arrivée à Montréal

Inclusions et exclusions

Inclusions

- Les vols internationaux : Montréal / Hanoï, Siem Reap / Hanoï et Hanoï / Montréal
- Les taxes internationales d'aéroports
- Les 2 vols intérieurs : Hanoï / Dalat et Phnom Penh / Siem Reap
- Les taxes nationales d'aéroports
- Le fonds d'indemnisation OPC
- Un accompagnateur Traditours durant tout le séjour
- 3 guides nationaux parlant français au Vietnam et au Cambodge
- Un guide local parlant français au Vietnam
- Le service d'écouteurs individuels pendant tout le circuit (à partir de 15 participants payants)
- Tous les transports et transferts en autocar privé, moderne et climatisé
- 17 nuitées : 16 en hôtels 4* et 4* sup; 1 nuitée à bord d'une jonque traditionnelle dans la baie d'Ha Long
- Le port complet des valises, au besoin
- Les taxes et les services
- Tous les repas, sans exception, tels que mentionnés au programme
- Toutes les activités, excursions, croisières, droits d'entrée et visites mentionnés au programme, dont :

VIETNAM

Hanoï et environs

- Visite guidée de la ville avec, entre autres, le lac de l'Épée restituée, le temple Ngoc Son
- Visite de la pagode au Pilier unique
- Visite du mausolée de Ho Chi Minh

Hanoï et environs

- Rencontre avec des H'mong noirs et visite de leur maison

Ha Long

- Excursion en sampan dans la Baie d'Ha Long

Dalat et environs

- Visite du marché central
- Excursion en train jusqu'à Trai Mat
- Visite de la pagode Linh Phuoc
- Découverte du jardin des fleurs et des chutes de Datanla
- Visite de la pagode Truc Lam

Hô Chi Minh-Ville et environs

- Possibilité de visiter les plantations d'hévéa si les conditions le permettent
- Visite des tunnels de Cu Chi
- Visite d'une fabrique de laque
- Visite du musée des vestiges de la guerre
- Visite de la poste centrale

Delta du Mékong

- Visite d'un temple caodaïste

Can Tho

- Visite de la maison communale et de l'ancienne maison de Binh Thuy

CAMBODGE

Phnom Penh

- Visite du palais royal
- Visite de la pagode d'argent
- Visite du musée du génocide Tuol Sleng

L'itinéraire décrit dans ce programme détaillé est donné à titre indicatif. Veuillez vous référer au programme d'un départ précis pour connaître ses inclusions respectives.

- Visite panoramique de la ville afin d'admirer le monument de l'indépendance, le quartier colonial et le quartier de la poste

Siem Reap

- Visite du site archéologique d'Angkor dont :
  - Angkor Thom, le centre du site archéologique, apothéose de l'ère angkorienne
  - Bayon au centre de la ville, Baphuon, la terrasse des éléphants et celle du Roi Lépreux
  - Ta Prohm, le plus vaste temple d'Angkor aujourd'hui livré à la jungle omniprésente
  - Banteay Srei, surnommé « la citadelle des femmes »
  - Banteay Samre, surnommé l'« Angkor Wat miniature »
  - Angkor Wat, le plus grand, le plus connu et le plus majestueux des temples, dont ses cinq tours caractéristiques sont devenus l'emblème du pays
- Visite du musée national d'Angkor

Note : l'ordre des visites pourra être modifié en raison des impératifs locaux.

Exclusions

Les frais d'obtention du visa multiples entrées pour le Vietnam et du visa pour le Cambodge, les pourboires et les dépenses personnelles.

Les coups de coeur Voyages Traditours inclus:

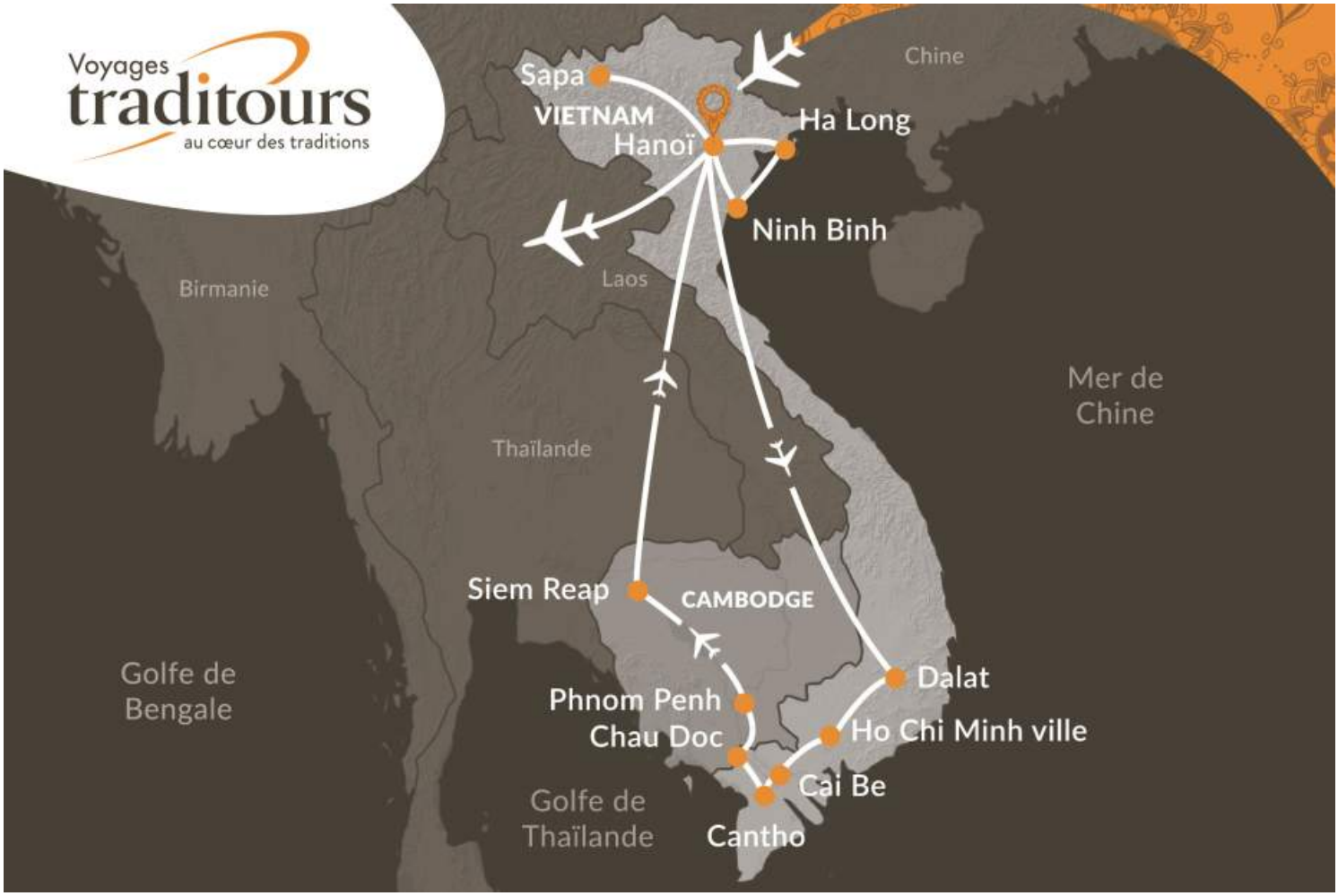
- Tour en cyclo-pousse afin de percer les mystères des vieux quartiers d'Hanoï
- Tour de téléphérique et découverte de la vallée de Muong Hoa, des villages de Lao Cai et de Ta Van dans les environs de Sapa
- Visite d'un grand marché dans la région de Bac Ha
- Navigation à bord d'une jonque traditionnelle afin de découvrir la célèbre baie d'Ha Long, de déguster un dîner de fruits de mer ainsi qu'un brunch et de participer à une brève initiation au tai-chi

L'itinéraire décrit dans ce programme détaillé est donné à titre indicatif. Veuillez vous référer au programme d'un départ précis pour connaître ses inclusions respectives.

- Dégustation du pho, une soupe traditionnelle
- Promenade en sampan à Tam Coc au milieu des rizières et pitons rocheux
- Excursion en bateau dans le delta du Mékong à la découverte de la région, au fil des canaux et des arroyos
- Excursion en bateau afin de visiter le marché flottant de Cai Rang
- Remontée du Mékong en bateau rapide de Chau Doc à Phnom Penh
- Découverte en tuk-tuk des principaux monuments du site d'Angkor
- Souper-spectacle de danses traditionnelles à Siem Reap
- Massage d'une durée de deux heures à Hanoï

L'itinéraire décrit dans ce programme détaillé est donné à titre indicatif. Veuillez vous référer au programme d'un départ précis pour connaître ses inclusions respectives.

Votre itinéraire en image



Les plus Traditours

- Des DOCUMENTS informatifs illustrés sur les régions visitées (par couple ou par participant voyageant seul).
- Le SOUVENIR d'un voyage inoubliable au cœur des traditions!
- Les TRANSFERTS en autobus de Québec. https://traditours.com/nos-services#TransfertAutobus
- Une OFFRE spéciale hôtel aéroport de Montréal et stationnement. https://traditours.com/nos-services#HotelStationnement
- La possibilité de compenser les émissions de CO2 de nos voyages en plantant des arbres. https://traditours.com/compensation-carbone-voyage
- Programme de reconnaissance Passeport Fidéli-T https://traditours.com/passeport-fideli-t

VIE20-WEB | Document généré le lundi 15 décembre 2025 20:53

Nos conseillers sont disponibles pour répondre à vos question !

TRADITOURS.COM

info@traditours.com

BUREAU DE LAVAL

1575, boul. de l'Avenir
bureau 150
Laval, H7S 2N5

514 907-7712

BUREAU DE QUÉBEC

1305, boul. Lebourgneuf
bureau 120
Québec, G2K 2E4

418 907-9595

Voyages traditours
circuits et croisières